



Брюксел, 14 март 2019 г.
(OR. en)

7491/19

SOC 219
EMPL 173
INST 73

БЕЛЕЖКА

От:	Председателството
До:	Делегациите
Относно:	Процедура за избор на седалище на Европейския орган по труда

На 20 февруари Корепер (I част) потвърди споразумението, постигнато по предложението за създаване на Европейски орган по труда (ЕОТ). Очаква се регламентът да бъде официално приет през април. Разпоредбите относно седалището на ЕОТ бяха изключени от обхвата на регламента, като следва да започне процедура за решение относно седалището.

В общия подход, приложен към Съвместното изявление от 2012 г. на ЕП, Съвета и Комисията относно децентрализираните агенции,¹ се предвижда, че решението относно седалището на агенция се взема с общо съгласие на представителите на правителствата на държавите членки.

На заседанието на Корепер (II част) от 27 февруари 2019 г. се проведе кратко обсъждане, последвано от по-задълбочен анализ на процедурата и критериите в Корепер (I част) на 6 март 2019 г. Успоредно със заседанието на Корепер (I част), проведено на 13 март 2019 г., представителите на правителствата на държавите членки одобриха с общо съгласие процедурата и критериите, както са изложени в приложението.

¹ Док. 11450/12.

ПРОЦЕДУРА ПО ВЗЕМАНЕ НА РЕШЕНИЕ ОТНОСНО СЕДАЛИЩЕТО НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ОРГАН ПО ТРУДА (ЕОТ)

Решението относно седалището на ЕОТ изисква общо съгласие между държавите членки². В миналото решенията за седалищата на агенциите са вземани въз основа на различни процедури. Централен елемент при процедурата за преместването на базираните в Лондон агенции бяха прозрачността и използването на критерии в съответствие с Общия подход, приложен към Съвместното изявление от 2012 г.

Настоящият документ съдържа елементите за постигане на споразумение по процедура за ЕОТ, включително пътна карта и набор от критерии, с разбирането, че всички държави членки ще се ангажират да приемат резултата от тази процедура.

1. Отговорности

Като се има предвид, че въпросът за определянето на седалищата на агенциите е от общ политически характер, той попада в рамките на компетентност на представителите на държавите членки. Въпросът беше разгледан в рамките на Корепер (I част). В съответствие с обичайната практика държавата членка, изпълняваща председателството на Съвета, ще ръководи този процес, подпомагана от Генералния секретариат на Съвета.

2. График на процеса

Целта е да се създадат условия ЕОТ да започне да функционира възможно най-скоро след влизането в сила на регламента.

² „Общо споразумение„ и „общо съгласие“ са понятия, които имат равностоеен ефект, а именно изискват всички представители на правителствата да могат да гласуват в полза на взетото решение (без „въздържали се“).

3. Критерии

Критериите за седалището на Агенцията се основават на точка 6 от Общия подход, приложен към Съвместното изявление от 2012 г.

Освен обективните критерии, в Съвместното изявление се посочва също желателното географско разпределение, както и договорената от лидерите през 2003 г. и потвърдена през 2008 г. цел при разпределението на седалищата на други агенции, създавани в бъдеще, да се дава предимство на присъединяващите се държави. Това е отразено в критерий 1.

Ще бъдат взети предвид изброените по-долу критерии. Техническите и оперативните потребности на ЕОТ са изложени в приложение 1 с информативна цел..

1. Географски баланс:

Съгласно заключенията на представителите на държавите членки, заседаващи на равнище държавни или правителствени ръководители в Брюксел на 13 декември 2003 г., потвърдени в заключенията на Европейския съвет от 19-20 юни 2008 г.³, при разпределянето на седалищата на службите и агенциите на Общността, които ще се създават в бъдеще, се дава предимство на новоприсъединилите се държави.

Седалищата на бъдещите служби и агенции следва да се разполагат предимно в държавите членки, които са се присъединили към Съюза през 2004 г. или след това, като се дава съответно предимство на държавите членки, в които все още няма установено седалище на служба или агенция на ЕС.

2. Датата, на която Агенцията може да бъде установена на място след влизането в сила на акта за учредяването ѝ:

Този критерий е свързан, по-специално, с наличието на подходящи офисни помещения, така че Агенцията своевременно да започне дейността в съответствие с член 45, параграф 1 от проекта за регламент за ЕОТ. Това следва да включва необходимата логистика и достатъчно пространство за офиси, заседателни зали и архивиране извън рамките на обекта, висококачествена телекомуникационна мрежа и мрежа за съхранение на данни, както и адекватни стандарти по отношение на физическата и информационната сигурност.

³ Док. 11018/1/08.

3. Достъпност на мястото:

Този критерий е свързан с наличието, честотата и продължителността на връзките с обществен транспорт от най-близкото летище до местонахождението на седалището, както и качеството и количеството на обектите за настаняване. По-конкретно, критерият предполага капацитет, който да позволи на Агенцията да изпълнява планираните заседателни дейности.

4. Наличие на подходяща образователна инфраструктура за децата на служителите на Агенцията:

Този критерий е свързан с наличието на многоезиково училищно обучение с европейска насоченост, което да може да отговори на нуждите от учебни заведения на децата на служителите на Агенцията.

5. Подходящ достъп до пазара на труда, социална сигурност и медицинско обслужване за децата и съпрузите:

Този критерий е свързан с капацитета за посрещане на нуждите на децата и съпрузите на служителите от социална сигурност и медицинско обслужване, както и с готовността да им се предложат възможности за работа.

4. Предложения за осигуряване на седалището

С цел да се гарантира справедлива и прозрачна процедура, за предложенията се прилагат следните правила и изисквания:

Общи правила

Всяка държава членка може да представи едно предложение за осигуряване на седалището на **Агенцията**.

В предложението държавата членка следва **да се позове на критериите**, посочени по-горе, и за всеки един от тях да посочи условията, които се предлагат.

Във всички предложения следва да бъде заявен ангажиментът на държавата членка да потвърди тези условия в **споразумение за седалището**⁴ с въпросната агенция. Това споразумение следва да бъде подписано преди Агенцията да заеме седалището си на новото място.

⁴ Вж. насоките на Комисията със стандартни разпоредби за споразуменията за седалището на децентрализираните агенции на ЕС: https://europa.eu/european-union/sites/europaeu/files/docs/body/2013-12-10_guidelines_hq_agreements_en.pdf

Всички предложения за осигуряване на седалището на Агенцията следва да бъдат отправени в писмен вид до генералния секретар на Съвета, с копие до генералния секретар на Комисията. **Крайният срок за подаване на предложенията е 6 май 2019 г. (края на работния ден).**

Всички предложения от държавите членки, получени в рамките на определения краен срок, ще бъдат **публикувани** на уебсайта на Съвета, с изключение на търговските тайни и друга поверителна информация след консултации със съответната държава членка.

Предложението на държавите членки може да се съпътства от кратък видеоматериал за представяне под формата на линк към уебсайт на държавата членка. Тези линкове ще бъдат публикувани на уебсайта на Съвета заедно с предложенията.

Публикуването е предвидено за 13 май.

Конкретни въпроси, които да бъдат разгледани в предложението

В предложението следва да бъде посочено подробно как са изпълнени петте критерия и да бъдат уточнени предлаганите условия.

По-конкретно, в предложението следва да се посочат:

помещенията, които ще бъдат предложени под наем или предоставени на разположение на Агенцията и как тези помещения отговарят на нейните специфични потребности, изложени в приложение 1;

финансовите условия във връзка с използването на тези помещения от Агенцията, като се посочи по-специално дали държавата членка ще поеме плащането на наема за определен период или безсрочно;

условията по отношение на поддръжката на сградата, включително модернизиране и бъдещо разширяване, ако е необходимо;

други специални условия, предлагани във връзка с всички разходи и инфраструктури със специално предназначение; и

всички предимства, които ще бъдат предоставени на Агенцията и/или на нейните служители в допълнение към произтичащите от Протокол № 7 за привилегиите и имунитетите на Европейския съюз.

5. Разглеждане на предложенията от Комисията

Комисията ще изготви обща оценка на всички предложения, получени в рамките на определения срок, въз основа на критериите, предвидени в точка 3. Комисията ще посочи как всяко предложение изпълнява критериите и как в него се вземат предвид поставените конкретни въпроси. Преди 3 юни 2019 г. Комисията ще представи своята оценка на предложенията на Генералния секретариат на Съвета, който ще я предаде на държавите членки и ще я оповести публично.

6. Процес на вземане на решение и гласуване

Процесът на вземане на решение се базира на посочената в точка 5 оценка. Той ще бъде предшестван от политическо обсъждане, организирано между представителите на държавите членки въз основа на оценката на Комисията. Обсъждането ще се проведе в рамките на Корепер (I част) на 5 юни. Комисията ще направи устно представяне на своята оценка на предложенията. Държавите членки, подали предложение да осигурят седалище на ЕОТ, ще имат възможност да направят кратко представяне на своето предложение (максимум 3 минути).

Гласуването ще се проведе в рамките на Съвета по заетост, социална политика, здравеопазване и потребителски въпроси на 13 юни (в Люксембург). То следва да включва няколко поредни тура на гласуване. Гласуването е тайно, като всяка държава членка има право на един глас. Всички предложения, освен оттеглените от съответните държави членки, ще бъдат подложени на гласуване. Процесът на гласуване на седалището няма да включва теглене на жребий.

1-ви тур

На първи тур всяка държава членка разполага с един глас, който се дава за предпочитаното предложение.

Ако по време на първия тур някое от предложенията получи повече от половината от преброените гласове, т.е. представлява мнозинството, то се счита за избрано предложение.

Ако никое предложение не получи повече от половината от преброените гласове, двете предложения, събрали най-много гласове, се класират за втори тур. Ако три или повече предложения са получили най-много гласове, тези предложения участват в следващия тур на гласуването съгласно предвиденото в следващата точка. По същия начин, ако едно от предложенията е получило най-голям брой гласове, но две или повече предложения се нареждат на второ място по получен брой гласове, всички тези предложения участват в следващия тур на гласуването съгласно предвиденото в следващата точка.

Първият тур на гласуването се повтаря докато едно предложение получи повече от половината от преброените гласове и бъде обявено за избрано предложение или докато останат само две предложения с най-голям брой гласове. Във втория случай и двете предложения участват във втория тур на гласуване.

2-ри тур

На втори тур всяка държава членка разполага с един глас, който може да даде за едно от двете предложения, избрани за гласуване на втори тур.

Ако някое от предложенията получи повече от половината от преброените гласове, т.е. представлява мнозинството, то се счита за избрано предложение.

В случай на равен брой гласове, се провежда(т) ново(и) гласуване(ия) след период на прекъсване от най-малко един час. Точната продължителност на този период се определя от председателството. Гласува се, докато едно от предложенията получи мнозинството от гласовете.

Решение

Решението относно седалището на Агенцията, отразяващо резултата от гласуването, се потвърждава с общо споразумение на представителите на държавите членки на същото заседание.

7. Информация за Европейския парламент и за обществеността

Председателството ще информира Европейския парламент за стартирането на процедурата, за получените предложения и за окончателното решение. Освен това тази информация ще бъде оповестена публично.

Технически и оперативни потребности на Европейския орган по труда (ЕОТ)⁵

ЕОТ ще подкрепя справедливата трудова мобилност в рамките на ЕС, като осигурява условия на гражданите и предприятията да се възползват от възможностите, предлагани от единния пазар, и същевременно предотвратява и противодейства на измамите и злоупотребите. Дейностите на ЕОТ обхващат трансграничната трудова мобилност и координирането на системите за социална сигурност. Целите на ЕОТ са следните:

- осигуряване на инструменти за ефективно и своевременно трансгранично прилагане на правилата на ЕС, като например съвместни и съгласувани инспекции на държавите членки;
- посредничество при трансгранични спорове между държавите членки;
- осигуряване на платформа за улесняване на обмена и предоставянето на информация.

На Органа ще бъдат възложени редица оперативни задачи, включително улесняване на достъпа до информация за гражданите и работодателите, подпомагане на държавите членки в сътрудничеството, обмена на информация, съгласуваните и съвместните инспекции, оценката на риска, изграждането на капацитет, медиацията и борбата с недекларирания труд.

Органът ще предоставя оперативна подкрепа и ресурси за общи дейности и ще бъде форум за обмен на информация и за изграждане на взаимно доверие и сближаване на административната култура между държавите членки.

ЕОТ ще бъде създаден чрез обединяване на експертния опит и работата на няколко комитета и структури, които вече функционират. Ще бъде важно да се гарантира, че работата може да продължи без прекъсване и че ЕОТ ще успее да привлече необходимия персонал от съответните сектори.

Очаква се през 2019 г. броят на служителите на ЕОТ да достигне 23, като 7 от тях ще бъдат договорно наети, а 16 — срочно наети (администратори (AD) и асистенти (AST)). Прогнозите са през 2020 г. общият брой на служителите на ЕОТ да достигне 65, като 15 от тях ще бъдат договорно наети, 20 — срочно наети, и 30 — командировани национални експерти. Общият брой служители, който се очаква да бъде достигнат в рамките на 5 години от създаването на ЕОТ, възлиза на 144, като 60 от тях ще бъдат експерти, командировани от държавите членки.

⁵ Въз основа на приноса на службите на Комисията.

Бъдещото седалище на ЕОТ трябва да разполага с с необходимата логистика и достатъчно офисно пространство за настаняване на служителите, както и с необходимите мрежи за телекомуникации и съхранение на данни, в съответствие със стандартите по отношение на физическата и информационната сигурност.

По отношение на помещенията може да се очаква, че Органът ще се нуждае от обща инфраструктура и зали за заседанията на Управителния съвет, Групата на заинтересованите страни, както и за срещите, в които ще участват държавите членки с оглед на съвместните дейности (напр. организиране на съвместни и съгласувани инспекции, изграждане на капацитет), и за заседанията на работните групи, създадени от Управителния съвет на ЕОТ (по-специално Съвета за медиация, Европейската платформа с цел да се засили сътрудничеството за противодействие на недекларирания труд и други работни групи, създадени от Управителния съвет). Очаква се някои от тези заседания и срещи да бъдат с продължителност от няколко дни, което налага нощувка и следователно изисква достатъчно капацитет за адекватно настаняване/хотели.

Ще бъде необходимо офисно пространство за приблизително 144 служители. Площта на помещенията на ЕОТ следва да бъде достатъчна, за да позволява оптималното изпълнение на дейностите на Органа. Общата площ на помещенията на ЕОТ следва да бъде индикативно между 5 000 и 7 000 квадратни метра (което включва заседателните зали и общата инфраструктура)⁶.

Очаква се ЕОТ редовно да командирова свои служители в рамките на Европа (напр. при участие на служители на ЕОТ в съвместните и съгласувани инспекции), което изисква лесен достъп до въздушен и железопътен транспорт, свързващ съответното място с европейските столици.

Служителите на ЕОТ, включително 60-те командирова национални експерти, ще бъдат граждани на всички държави — членки на ЕС, както и на държавите от Европейското икономическо пространство и Швейцария. Поради тази причина наличието на многоезиково училищно обучение с европейска насоченост, е изключително важно за удовлетворяване на нуждите от учебни заведения за децата на служителите на ЕОТ.

⁶ Тези цифри се основават на информацията за другите агенции на ЕС и на цифрите, цитирани в Съобщението на Комисията относно политиките за сградите и инфраструктурата в Брюксел, COM(2003)755 окончателен.